PARTE SECONDA

PERIODO FRANCESE

Documenti dal 1800 al 1815



IMPERO FRANCESE

Il Piemonte divenne territorio occupato dai Francesi il 10 dicembre 1789, quando Carlo Emanuele IV, re di Sardegna e del Piemonte, lasciò Torino verso l'esilio sardo. Così il comandante in capo dell'Armata Francese in Italia, generale Joubert, istituì a Torino un Governo provvisorio.

La nuova terra acquisita dai francesi venne suddivisa prima in 5 e poi in 6 Dipartimenti: Eridano con Torino; della Dora con Ivrea, Canavese, Valle d'Aosta e Chivassese; della Stura con Cuneo; di Marengo con Alessandria; del Tanaro con Asti; della Sesia con Vercelli.

Le leggi e le regole applicate in questi territori erano quelle del Governo francese; tra di esse vi era anche l'uso del nuovo calendario.

In quegli anni si trovano documenti, sia del Comune che della Chiesa, in cui appare il nuovo modo di scrivere la data, come pure l'utilizzo della lingua francese negli atti di nascita, di matrimonio e di morte.

NUOVO CALENDARIO DELLA RIVOLUZIONE FRANCESE

Il calendario della Rivoluzione francese venne adottato in Francia il 24 novembre 1793 e rimase in vigore fino al primo gennaio 1806. Fu ripristinato per un breve periodo solo durante l'esperienza della Comune di Parigi, nel 1871.

Gli anni si contavano partendo dalla data della Prima Repubblica Francese, il 22 settembre 1792 che diventerà il Primo giorno del mese di Vendemmiaio del l'anno 1 della Repubblica.

Il Capodanno coincideva quindi con l'equinozio d'autunno (tra il 22 e il 24 settembre). Così, il Capodanno degli anni 1, 2, 3, 5, 6 e 7 cadde rispettivamente il 22 settembre 1792, 1793, 1794, 1796, 1797 e 1798; capodanno degli anni 4, 8, 9, 10, 11, 13 e 14 fu rispettivamente il 23 settembre 1795, 1799, 1800, 1801, 1802, 1804 e 1805; il capodanno dell'anno 12 fu invece il 24 settembre 1803. In quel periodo furono considerati *bisestili* (dunque con 366 giorni) gli anni 3, 7 e 11, e avrebbero dovuto esserlo anche gli anni 15 e 20; lo scopo era sempre quello di mantenere il Capodanno lo stesso giorno dell'equinozio di autunno. Gli anni erano composti di 365 o 366 giorni (quelli bisestili), suddivisi in 12 mesi di 30 giorni ciascuno più 5 o 6 giorni aggiuntivi.

I nomi dei **mesi** erano:

- 1. Vendémiaire (Vendemmiaio) dal 22 settembre al 21 ottobre
- 2. Brumaire (Brumaio) dal 22 ottobre al 20 novembre
- 3. Frimaire (Frimaio) dal 21 novembre al 20 dicembre
- 4. Nivose (Nevoso) dal 21 dicembre al 19 gennaio
- 5. Pluviose (Piovoso) dal 20 gennaio al 18 febbraio
- 6. Ventose (Ventoso) dal 19 febbraio al 20 o 21 marzo
- 7. Germinal (Germinale o Germile) dal 21 marzo al 19 aprile
- 8. Floréal (Floreale o Florile) dal 20 aprile al 19 maggio
- 9. Prairial (Pratile) dal 20 maggio al 18 giugno
- 10. Messidor (Messidoro) dal 19 giugno al 18 luglio
- 11. Thermidor (Termidoro) dal 19 luglio al 17 agosto
- 12. Fructidor (Fruttidoro) dal 18 agosto al 16 settembre

(i nomi Nivose, Pluviose e Ventose hanno l'accento circonflesso sulla o).

Non vi erano più le **settimane** di 7 giorni, ma ogni mese era diviso in 3 **decadi** di 10 giorni ciascuna, di cui l'ultimo era di riposo. I nomi dei giorni erano: primidì, duodì, tridì, quartidì, quintidì, sestidì, settidì, nonidì, decadì.

Ogni **giorno** si divideva in 10 ore; ciascuna **ora** contava 100 minuti primi e ogni **minuto** 100 secondi.

Al termine dell'ultimo mese, Fruttidoro, facevano seguito i 5 giorni aggiuntivi (6 negli anni bisestili), che si chiamavano, nell'ordine, *Giorno della virtù*, *Giorno del genio*, *Giorno del lavoro*, *Giorno della ragione*, *Giorno della Rivoluzione* (negli anni bisestili).

IMPERO FRANCESE – ORDINE DI ABBANDONARE L'UNIFORME E LA COCCARDA PIEMONTESE – 21 GIUGNO 1800

I militari delle truppe Sarde hanno l'obbligo di abbandonare l'uniforme dei loro Corpi Militari, come pure la Coccarda Piemontese; chiunque verrà trovato con tale uniforme verrà arrestato e dichiarato nemico della causa pubblica.

Liberte'

Egalité'

Ivrée le 2. Messidor an 8. de la République Française une & indivisible.

Armée de Reserve.

D'aprés les ordres du Commandant de la Place d'Ivrée il est enjoint à tous les Soldats des Troupes Sardes de quitter à leur arrivée dans leur foyer l'uniforme de leur Corps, & ainsi que la coccarde Piémontaise; Celui qui aprés être rendu chez lui sera trouvé decoré de cet uniforme sera sur le champ arreté, & declaré comme ennemi de la cause publique.

Sont neammoins exceptés ceux qui sont Invalides, & qui n'ont poins pris les armes contre l'Armée Française, ceux-la seuls en auront le droit.

Signé le Commandant de la Place.

DEVOININT

Adjudant de la Place.

Libertà

Eguaglianza

Ivrea li 2. Messidor anno 8. della Republica Francese una, ed Indivisibile (21. Giugno 1800.

Armata di Riserva.

IN seguito all'ordine del Comandante questa Piazza d' Ivrea s' ingiungono tutti li Militari delle Truppe Sarde a dover al loro arrivo nelli rispettivi Luoghi, e Patria di ciascheduno abbandonar l'unisorme de' loro Corpi militari, come pure la coccarda Piemontese; Chiunque dopo essersi restituito alla sua casa si troverà decorato con simil unisorme verrà sul campo arrestato, e dichiarato inimico della causa pubblica:

Sono nondimeno eccettuati gl'Invalidi, o Giubilati, e quelli che non hanno prese le armi contro l'Armata Francese: questi unicamente ne avranno il diritto.

Signato il Comandante della Piazza

DEVOININT

Ajutante alla Piazza.

Archivio Comunale - Faldone n. 24

STATO DEGLI ABITANTI NEL 1801

Stato degli individui abitanti nel Comune di Vistrorio maggiori d'età d'anni dodeci prescritto dalla Legge, 10 vendemmiaio, anno 4° e pubblicata per decreto della Amministrazione al 31 dicembre 1801.

L'elenco delle persone comprende anche l'età di ciascuno di loro e la professione. I nominativi trascritti in ordine alfabetico si fermano a Martinallo. Mancano perciò alcuni cognomi.

Quasi tutti i capifamiglia svolgono la professione di "campagnolo". Troviamo poi:

Auda sacerdote Benedetto, anni 40, di professione prete

Auda Giovanni Battista di fu Domenico – majre (sindaco), anni 34, di professione tintore

Auda Giovanni Antonio di fu Domenico, anni 26, di professione paradore

Borgo Battista di fu Bartolomeo, anni 46, di professione molinaro (mugnaio)

Borgo Bartolomeo di Battista, anni 18, di professione macinajo

Calusio Giovanni di fu Pietro, anni 16, di professione pecorajo

Castellano Bartolomeo di fu Giovanni Battista, anni 29, di professione sarto

Castellano Bartolomeo di fu Giuseppe, anni 26, di professione pristinajo (panettiere)

Castellano Simone Ambrogio di fu Giovanni Battista, anni 40, di professione speziale (farmacista)

Castellano Giovanni Battista di Simone Ambrogio, anni 20, di professione negoziante

Castellano Giuseppe di Simone Ambrogio, anni 18, praticante

Castellano Giuseppe di fu Giovanni Battista, anni 36, di professione praticante speziale

Castellano Giovanni di fu Battista, anni 40, di professione oste

Clerico Bartolomeo di Michele, anni 27, di professione sarto

Formento Giuseppe Antonio di fu Gio Battista, anni 67, attende agli affari di casa

Formento Gio Antonio di Giuseppe, anni 34, di professione medico

Favero Pietro di Giuseppe, anni 42, di professione negoziante

Favero Verole Pietro di fu Stefano, anni 19, attende agli affari di casa

Fenoglio Michele di fu Giovanni, anni 26, di professione sarto

Guelfo Giovanni Francesco di fu Gio Battista, anni 56, di professione notajo

Guelfo ... di Giovanni Francesco, anni 21, praticante notajo

Gallo Besso Antonio di fu Giacomo, anni 56, di professione notajo

Gallo Giovanni Battista di Besso Antonio, anni 18, praticante notajo

Grassino Michele, anni 37, di professione pristinajo (panettiere)

L'elenco dei capifamiglia prosegue senza avere più l'indicazione della professione e comunque si ferma a Martinallo Giuseppe figlio di Domenico.

Womi, a Cognomi	ation me
The state of the same of the s	ation projections
- Auda Cillas faccintelsenedello -	an pretas
Muda gio batto fu domo chajro -	34 tinton
Anda Tochulonis Sadonico	-16 paraore sopo.
Anda falmio fá fiorgio	- 40 Gangegrado Soni
dada Antenie fa Barmo -	28 Catofornale Ostan
dia fisfafingio	Cazpand
otada Barbolomes fufio	18 Gama - 0
duda charles fie fe wegper	
dude Sio Saidersia	- 56 G- D
Anda Anteriodi Gio	
And Bortolmood Go	10-4
Borgo felice falle	63 - Campararo
· Correlationalia	- 14 aggs
tongo Negendos rifelines	-34 Cayogralo
Berg Bundett Diffe	- My Congrate
Boyo preto siple	20 Coppole
200:	
Borgo Bastelines Difelices	
Borgo Intonio di felier	-14 Cooperate
Boyo pieto fafe	
of Santo	no amprodo
Borgo Bartolome Dipietro	-16 approle
Beng Savinori pieta -	Command
borgo si pietro	-46 delinaro
Borgo Battafi Darkolanos	
Gorg Barnosi Bello-	P
Boyaleroy of Barens	25 Carlosao
Best pierofuckichele	FI Caryondo
To presigned weter	" 10

Archivio Comunale – Faldone n. 25

CONTEGGIO PER LA TASSA DI PORTE E FINESTRE - 1805

Durante il periodo dell'impero francese il Prefetto del Dipartimento della Dora ordinò a tutti i sindaci di effettuare il conteggio delle porte e delle finestre delle case di ogni proprietario.

Sul modulo doveva comparire il nome della persona in questione, la sua professione, il numero delle porte e finestre del piano terreno, delle soffitte, del primo piano, e del secondo da ammettere alla tassa giusta secondo le disposizioni di legge.

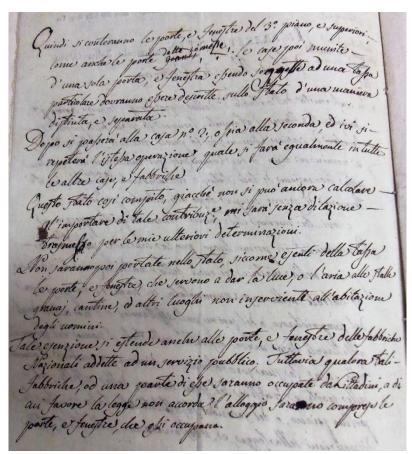
"... Quindi si conteranno le porte, e fenestre del 1°, 2°, 3° piano, e superiori, come anche le porte delle rimesse, e le case poi munite d'una sola porta, e fenestra essendo soggette ad una tassa particolare dovranno essere descritte sullo Stato d'una maniera distinta, e separata.

Dopo si passerà alla casa n. 2. Ossia alla seconda, ed ivi si ripeterà l'istessa operazione, quale si farà egualmente in tutte le altre case, e fabbriche.

Questo Stato così compito, giacchè non si può ancora calcolare l'importare di tale contribuzione, mi sarà senza dilazione trasmesso per le mie ulteriori determinazioni.

Non saranno poi portate nello Stato, siccome esenti della tassa le porte, e fenestre, che servono a dar la luce, o l'aria alle stalle, granaj, cantine, ed altri luoghi non inservienti all'abitazione degli uomini.

Tale esenzione si estende anche alle porte, e fenestre delle fabbriche Nazionali addette ad un servizio pubblico. Tuttavia qualora tali fabbriche, od una parte di esse saranno occupate dai Cittadini, a di cui favore la legge non accorda l'alloggio, saranno comprese le porte, e fenestre, che essi occupano".



Archivio Comunale – Faldone n. 25

STATO DE' PARTICOLARI DA PORTARSI SUL RUOLO DELLE PORTE, E FENESTRE

Agosto – anno 13 (1805)

Auda sacerdote Gio Benedetto porte 1 fenestre 2

Auda Antonio fu Domenico

Auda Gio Battista fu Domenico

Auda Gioanni fu Antonio

Auda eredi ...

Auda Antonio fu Bartolomeo

Regis Fruter G. Battista

Mollo eredi Tomaso

Randono eredi Bartolomeo

Martinallo ... Giuseppe

Lissolo Fanto eredi Antonio

Fanto Martino

Reij eredi Gioanni

Besso Pietro

Gallo notajo Besso Antonio

Verole Pietro

Moletta eredi Antonio

Moletta Giacinto

Ochis eredi canonico

Borgo Madalena

Borgo Gio Battista

Reij Gartino Maria

Castellano eredi Carlo

Castellano Gio fu Michelangelo

Borgo eredi Martino

Desteffano Alessandro

Castellano Bartolomeo

Scaletto eredi G. Battista

Scaletto Margarita vedova

Favero Longo eredi Pietro

Borgo Pietro

Borgo Felice

Formento eredi G. Battista

Formento eredi Michelangelo

Formento Giuseppe Antonio

Favero Giuseppe fu Bartolomeo

Favero Giacomo

Bonino G. Battista

Formento medico Antonio

Steffenina Gaspare

Steffenina Gioanni

Lissolo notajo Benedetto

Petitti speziale Gio Antonio

Favero Benedetto

Guelfo Gioanni

Guelfo Michele

Calusio eredi Gio Battista

Favero Costa Antonio

Ravetto Antonio fu Alessandro

Fenoglio eredi Gioanni

Guelfo ... G. Fran.

Regis fu Pietro

Ravetto Auda Francesca

Formento Gianara Giacinto

Gianarra eredi notajo G. Francesco

Ravetto Gioanni fu Alessandro

Aggiunti l'anno 13

Chiarovano eredi Gio Battista

Regis Baldassarre

Fanto Paolo

Desteffano Giuseppe

Desteffano Sucot Antonio

Formento Giacinto

Formento ...

Ochis Melchiorre

Dagasso Gioanni

Auda Martino

Barella eredi ...

Camerano eredi G. Battista ...

Guelfo ... Bartolomeo

MAN STORIONE WINDOWS
MAT OF
C / Mindatoli C Xmaratisas
(Camios
1 Divorce
de good dopo la vostor partoup sità li insura della avante
and good apple was a factory
Bogollo de se con contra informato de febiera singgio da soi Carrons famiglio festo per contra come del febe se concelà spercario La gaderada bijo standaro come del febe se congris de discontra come del febe se consolir
Lawighia for the grant contraction of contraction of the second of the second
2 nadarada bija ditatara come da lasta marily
Fato de particolar da portar sola Muelo delle giore,
Or stare de forma de como de c
- Luche force
2- 3-to Soundero 2
Auda Astronio fu domido 1. 2. Auda Astronio fu domido 1. 2.
Auda Carto to domes 1. 2.
Anda Go fu auronio 2
D. 1. and Digit
a Da Autorio he Davered
Ragio futer Notes
Ragistrust 2
110
Chandone wood flormed 1.
Markaallo und fing ? 1.
current and gray 2
instanto eval nuronio - ?
Regard for - 1.
Reijered 100 -
Gallo con Defranto 1. 6.
De a Domonico
Verole Miero
Moleta ever Autonio
ellotatufacinto - 2.
Ochis oved Canonico - 1.
Borgo enaratara
Borgo (Batha)
Neg farmo ellaria 2.
Consellano evert Carlo
Borgo ered Markat
Dostafano allafrandro 1. 2.
Costafano cura de la constante
Caytolland Barmed
Scalotto evel florette - 0. 1.
a (40.11. 26V110)
Toward ound out ficho
favoratingo event ficho - 13. 50

```
Borgo pieto
         to ever wichalangelo .
affold wood Boundans
   me suplation and
Favora Costa autorio
                                                     2.
                                                     1.
                                                     2
                                                    10.
                                                     2
                                                     2.
```

Archivio Comunale - Faldone n. 25

MAIRE (SINDACI) E FUNZIONARI PUBBLICI

degli Interni.

Nella risposta si dovrà menzione della divi-

IL PREFETTO

DEL DIPARTIMENTO DELLA DORA

Ai MAIRES del Dipartimento

Ivrea il 6. Termidoro anno XII.

ione qui sopra in licata, del numero della lettera. nº 4039

Il Governo vuole essere informato del nome, cognome, luogo, ed epoca della nascita, stato della famiglia, e del patrimonio di ciascuno de' Maires, ed Aggiunti di tutti li Comuni, sia che si trovino attualmente in esercizio delle loro funzioni, sia che siano o deceduti, o siansi dismessi, ovvero siano stati destituiti.

All'oggetto pertanto di poter compiere esattamente a tale incombenza, ho creduto opportuno di indirizzarmi a voi, Sig. Maire, invitandovi a trasmettermi secondo il modello che troverete quì annesso le notizie dal Governo richiestemi.

Mi persuado, che vorrete usare somma precisione, ed ispeditezza nella trasmessione di tale stato a quest'Uffizio, onde io possa devenire alla formazione dello Stato Generale, la di cui pronta spedizione il Governo vivamente mi raccomanda.

Ne Comuni la di cui popolazione eccede li 5000 abitanti, dovranno pure essere compresi in questo stato tutti li membri del Consiglio Municipale.

Vi saluto

Pel Prefetto assente Il Segretaro Generale della Prefettura BELLOC.

Archivio Comunale – Faldone n. 25

INDIC	AZIONE FUNZIONI.			F	UNZIO	NARJ.					adicazione
Comune,	Funzioni.	Nome.	Cognome.	Luogo della nascita	Epoca della nascita.	Professione ovvero funzioni prima della loro nomina.	Celibatario. A Ammogliato W V	ole.	Patrimonio d personale.	Epoca ell'istallazione	del suo redecessore.
Distrori Dom	id Maire Aggiunto	gloada allarkno	- Auda Janoglio	Vighoria Sadria	13. aymta 1767. 2. fabrigirlo	tintore approved	1	S: 2.	1000.	idams	
dam	Maria L	Autonio	forment	. Jam	21. lugho	Doron Simedici	144	7.		29 Bonds	Range
	agginuto atte	Cand .	Forment	comefa	Dem	come;	- GG -		comajo	s. fime J.	onog endet

Archivio Comunale - Faldone n. 25

Maire - Giovanni Battista Auda nato a Vistrorio il 13 aprile 1767 – tintore – patrimonio personale 4.500

Aggiunto - Martino Fenoglio nato a Ingria il 21 febbraio 1766 - mercante – patrimonio personale 1.000

Maire - Giovanni Antonio Formento nato il 21 luglio 1767 – dottore di medicina – patrimonio personale: figlio di famiglia

 $\begin{tabular}{ll} Idem & attuale & (maire) - Giacomo & Favero & nato & 22 & settembre & 1767 - campagnuolo - patrimonio & personale & 3.000 \\ \end{tabular}$

Aggiunto e maire di Issiglio - Giovanni Antonio Formento nato il 21 luglio 1767 – dottore di medicina – patrimonio personale: figlio di famiglia

Data: 12 termidoro anno 12 // 30 luglio 1804

NOMI DEI COMUNI, DELLE BORGATE E DEI CASCINALI



Nella disamina fattasi dello stato della popolazione di questo dipartimento stato trasmesso a S. E. il ministro degli interni, e nel calcolo di paragone eseguitosi collo stato, che servi di base al decreto delli 27 di Pace, Boilettino dell' Amministrazione de' distretti delle Giudicature leggi Francesi, si riconobbero diverse essenziali variazioni, originate da che nella designazione de' Comuni di questo Dipartimento fu confusa la nomenclatura, e non furono abbastanza esattamente distinti li nomi de' Comuni da quelli delle Borgate o Cassinali, che dipendono dalla medesima Amministrazione Municipale.

Premendo perciò al Governo di avere uno stato esatto della popolazione di cadun Comune, vi incarico, Sig. Maire, di annotare in uno stato conforme al modello annesso alla presente le notizie le più esatte corrispondenti alle indicazioni, che troverete descritte a capo di caduna colonna di tale stato.

Vi raccomando la maggiore possibile celerità nella spedizione di questo stato, che dovrà servirmi per la formazione dello stato generale del Dipartimento, che mi viene richiesto dal Governo colla massima sollecitudine.

Vi saluto

Pel Prefetto assente

Il Segretaro Generale della Prefettura

BELLOC.

Archivio comunale - Faldone n. 25

Il Maire di Vistrorio dichiara che vi sono 642 abitanti, n. 6 cascine, nessun cascinale e un edificio di fucina.

Data: 14 termidoro anno 12 // 1° agosto 1804

STAT	FO DEL C		DE DIVERSI CASSINALI, CHE			con	MUNE D. Viznonio SPETTIVA POPOLAZIONE
CIRCONDARI	NOME D	COMUNE	Cassinali, o Cassine separate, Case, Molini, o altre fabbriche, o edifizi isolati dipendenti dall'am- ministrazione municipale.	POI del Capo-luogo del Comune	de' Cassinali, o Cassine ec. che ne dipendono	TOTALE	OSSERVAZIONI
gorea	Vignous	Wyww	us al few de facina	GAR.	a°C.	Av.	non vi efittono Cafrinali
		Ja	Unsprove li 14-termi de any 12	2, a sna su	ess all uy	2 Jorg	
			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		ones one	di di di	4

Archivio comunale – Faldone n. 25

STATO DELLE STRADE VICINALI

PREFECTURE DE LA DOIRE. Ivrée ce 10 messidor an 13. DIVISION de l'Intérieur et Police. PRÉFET Instruction relative à la re-connaissance des chemins vicinaux, ainsi qu'à la com-pétence des Autorités Ad-ministratives et judiciaires. DU DEPARTEMENT DE LA DOIRE & Messieurs les Maires du Département nº 6 \$ 22 Vistrorio-Monsieur le Maire, de la loi du 9 ventôse dernier échu (N.º 35 du Bulletin des lois de l'Empire) relative à la plantation des grandes routes et des chemins vicinaux.

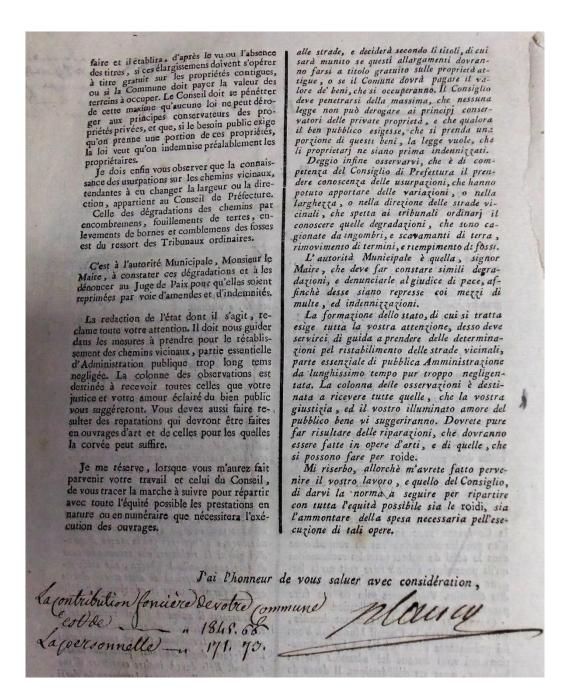
Vous avez observé (article 6) que l'Administration publique doit faire rechercher, V oi avete senza dubbio conoscenza, signor Maire, della legge dei 9 ventoso ultimo scorso (n.º 35 del Bollettino delle leggi dell'Impero) relativa ai piantamenti delle grandi strade, e vicinali. Avrete pure osservato (art. 6) che la pubbliet reconnaitre les anciennes limites des chemins ca Amministrazione deve fare ricercare, e ricovicinaux, et fixer leur largeur suivant les noscere gli antichi limiti delle strade vicinali, e fissare la loro larghezza secondo le località. localités. C'est sur cet objet essentiel que je viens Egli si è su quest' oggetto essenziale, che in oggi vengo a richiamare la vostra attenaujourd'hui appeller votre attention. Aussitôt que vous aurez reçu cette lettre, Subito ricevuta questa lettera formerete lo stato delle strade vicinali del vostro Covous formerez l'état des chemins vicinaux de votre Commune, conformément au modèle ci-joint. Vous l'arrêterez et le signerez en mune, in conformità del qui unito modello, che certificherete, e signerete, mettendo nella portant dans la colonne des observations toutes colonna delle osservazioni quelle, di cui lo celles dont vous le croirez susceptible tant crederete suscettibile, tanto sulla maggior larghezza, che sulla diversa direzione, che sur les élargissemens qu'il conviendrait de donner aux chemins, que sur les changeconverrà dare alle strade. mens de direction. Cet état ainsi arrêté, vous m'en enverrez Mi spedirete indi un doppio di questo stato un double et vous ferez publier l'autre dans così certificato, e farete pubblicare l'altro nel Comune invitando gli abitanti a prenderne cola Commune avec invitation aux habitans d'en prendre connaissance et de vous adresser. noscenza, e ad inviarvi frd lo spazio di quindici giorni li richiami, che saranno in caso dans le délai de quinze jours les reclamations di fare, tanto sulla larghezza, che sulla diqu'ils pourraient avoir à faire tant sur la larrezione, e la proprietà di dette strade. Avrete geur que sur la direction et la propriété des cura di farmi passare le relazioni di pubblidits chemins. Vous aurez soin de me faire parvenir le certificat de publication. Trascorsi li quindici giorni radunerete il Quand les quinze jours seront écoulés, consiglio Municipale, gli presenterete lo Stato vous assemblerez le Conseil Municipal. Vous succitato, e li richiami, che vi saranno stati lui présenterez l'état précité et les reclamaindirizzati dagli Abitanti pelle sue delibetions qui vous auront été adressées par les razioni. Egli dovrd inoltre esprimere il suo

Archivio comunale – Faldone n. 25

sentimento sulla maggior larghezza da darsi

habitans, pour ses délibérations. Il devra de

plus donner son avis sur les élargissemens à



Archivio comunale – Faldone n. 25

L'unità di misura usata per indicare la larghezza delle strade è il TRABUCCO piemontese che corrisponde a metri 3,08.

Il trabucco si divide in 6 piedi (un piede corrisponde a cm. 51,37)

Il piede si divide in 12 once (un'oncia corrisponde a cm. 4,28)

L'oncia si divide in 12 punti (un punto corrisponde a mm. 3,56)

Il punto si divide in 12 atomi (un atomo corrisponde a mm. 0,297)

Il Sindaco compila lo Stato dei Cammini delle vicinanze

Besacco e Luera in direzione di Quagliuzzo – larghezza di un trabucco (m. 3,08)

Quaglie e Selva in direzione Strambinello – larghezza di un trabucco

Rosan in direzione di Lugnacco – larghezza di un trabucco

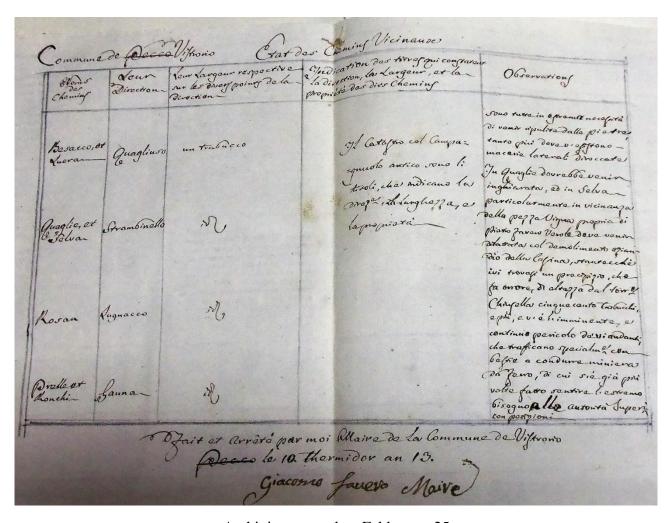
Prelle e Ronchi in direzione Gauna – larghezza di un trabucco

Osservazioni: Sono tutte in estrema necessità di venir ripulite dalle pietre, tanto più dove vi esistono macerie laterali diroccate.

In Quaglia dovrebbe venir inghiarata, ed in Selva particolarmente in vicinanza della pezza vigna propria di Pietro Favero Verole deve venir dilattata (ingrandita) col demolimento eziandio della cascina, stantecchè ivi trovasi un precipizio, che fa orrore, di altezza dal torrente Chiusella cinque cento trabucchi e più (metri 154), e vi è l'imminente pericolo de' viandanti, che trafficano specialmente con bestie a condurre miniera de ferro, di cui si è già più volte fatto sentire l'estremo bisogno alle autorità Superiori con petizioni.

10 Termidoro, anno 13 (29 luglio 1805)

Giacomo Favero maire



Archivio comunale – Faldone n. 25

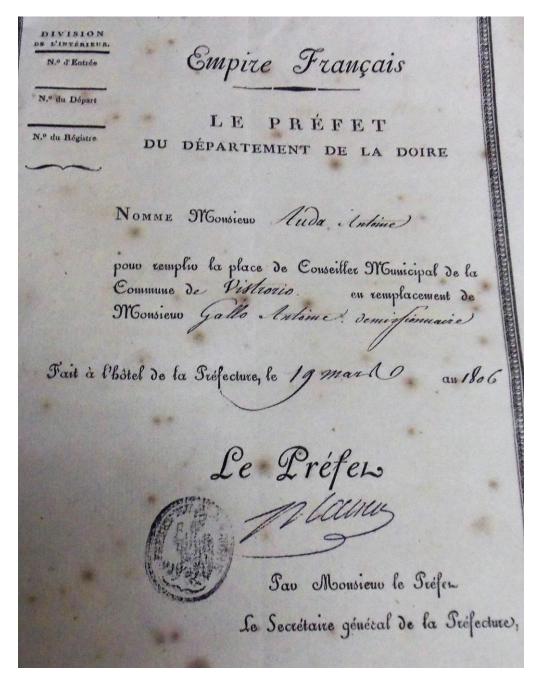
IMPERO FRANCESE – NOMINA CONSIGLIERE MUNICIPALE

Il prefetto del Dipartimento della Dora

Nomina il signor Auda Antonio

A prendere il posto di Consigliere Municipale del Comune di Vistrorio a rimpiazzo del signor Gallo Antonio dimissionario.

Fatto nel Palazzo della Prefettura il 19 marzo, anno 1806



Archivio Comunale – Faldone n. 26

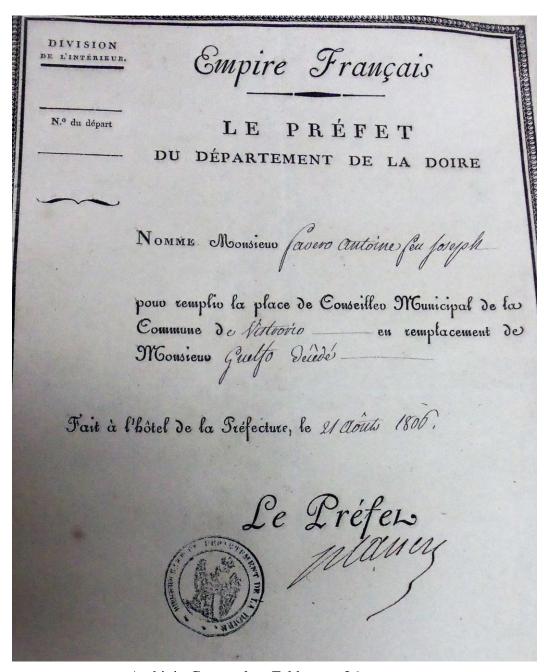
IMPERO FRANCESE – NOMINA CONSIGLIERE MUNICIPALE

Il prefetto del Dipartimento della Dora

Nomina il signor Favero Antonio fu Giuseppe

A prendere il posto di Consigliere Municipale del Comune di Vistrorio a rimpiazzo del signor Guelfo, deceduto.

Fatto nel Palazzo della Prefettura il 21 agosto, anno 1806



Archivio Comunale - Faldone n. 26

PARTENZA DEI COSCRITTI

A Ivrea il 23° vendemmiaio, anno 14 (cioè 14 ottobre 1805)

Il Capitano incaricato del reclutamento del 18° Reggimento di Fanteria leggera

Al signor Sindaco del Comune di Vistrorio

Signore, in seguito alle disposizioni prese con il signor Prefetto, la partenza dei Coscritti designati qui sotto essendo fissata al ventinove del corrente mese, voi siete incaricato di voler dare loro ufficialmente la comunicazione, affinchè si presentino presso di me il suddetto giorno con i loro effetti personali, per essere nella condizione di partire il giorno successivo, e essere diretti al reggimento per il quale sono stati destinati, sotto pena d'essere perseguiti e trattati seguendo tutti i rigori delle leggi. Ho l'onore di salutarvi con la più grande considerazione.

DEPARTEMENT DE LA DOIRE EMPIRE FRANÇAIS A Serie de 23 quille an the
Le Capitaine chargé du recrutement du 18.00 Régiment d'Infanterie légére
CX Monsieur le Maire de la Commune de Lightrorio
MONSIEUR,
Ensuite des dispositions prises avec Monsieur le Préfet, le départ des Conscrits designés ci-après etant fixé au ringlineuf du courant, vous êtes chargé de vouloir bien leur en donner avis officiellement, afin qu'ils se
présentent chez moi le susdit jour avec leurs effets, pour être en état d'en partir le lendemain, et être dirigés sur le régiment pour lequel ils
seront destinés, sous peine d'être pousuivis et traités suivant toute la rigueur des loix.
de la rease caluer avec la plus parfaite considération,
Chiaroyano feant le solylo BARRIÉS. Orford sunt la 29. med?

Archivio Comunale – Faldone n. 2

INDENNITA' DA PAGARE PER I COSCRITTI DISPENSATI DALLA LEVA

Impero francese Dipartimento della Dora

Divisione della Guerra

A Ivrea il 22° vendemmiaio, anno 14 (cioè 13 ottobre 1805)

Il Prefetto del Dipartimento della Dora

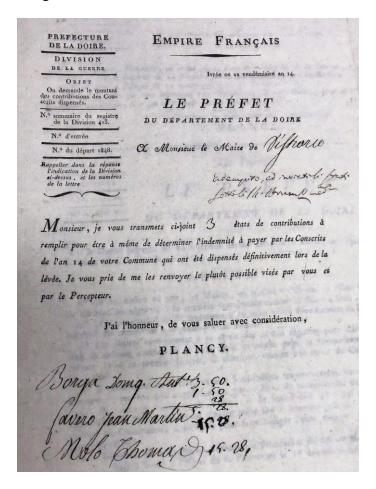
Al signor Sindaco del Comune di Vistrorio

Signore, io vi trasmetto qui uniti 3 stati di contribuzione da compilare in grado di determinare l'indennità da pagare dai Coscritti dell'anno 14 del vostro comune che sono stati dispensati definitivamente dalla leva. Io vi prego di reinviarmelo il più presto possibile munito del visto vostro e dei Percettori.

Ho l'onore, di salutarvi con considerazione

PLANCY

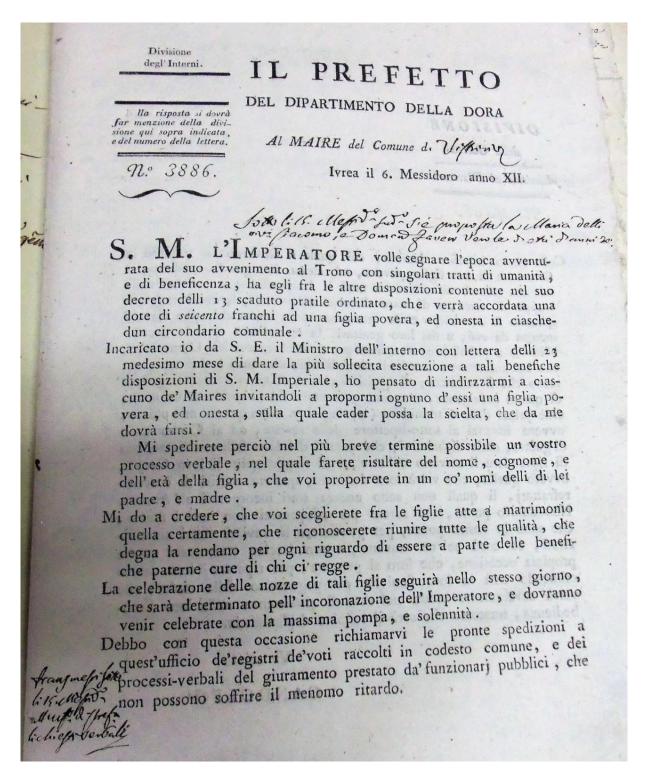
Adempiuto ed inviato. Borgo Domenico Antonio Favero Giovanni Martino Mollo Tommaso



Archivio Comunale - Faldone n. 26

DOTE CONCESSA DALLO STATO A UNA SPOSA

Lo Stato concedeva una Dote alle spose dette "figlie povere e oneste" di ciascun circondario comunale.



Archivio Comunale – Faldone n. 25

DIVISIONE DELLE FINANZE

IVREA, LI 13 NEVOSO ANNO 13 (Gennaio 1805)

Il Prefetto del Dipartimento della Dora, membro della Legion d'onore

Al maire del Comune di Vistrorio

Ho ricevuto pochi giorni sono, signor Maire, dal Segretario del Giudice di pace del Vostro Cantone copia degli atti di matrimonio e di Constituzione dotale, relativamente alla figlia che passò allo stato matrimoniale li 11 scaduto Frimajo, e che ricevette tale dote in virtù del decreto delli 13 Pratile anno 12.

Ho il bene di salutarvi

Pel Prefetto il Consigliere di Prefettura FRANCESIO

Velle finanze Jorea & 13 · Serofo anno 13.
Nella risposta si dovrà far menzione della divisione qui sopra indicata, e del numero della lettera. Nella risposta si dovrà far menzione della Dipartimento della Dorco, della divisione qui sopra indicata, e del numero della lettera. Nella risposta si della Dipartimento della Dorco, della Dipartimento della Dorco, della Dipartimento della Dorco, della Legion d'onore)
no Al Maire del Comme di Vistrorio.
Ho vicevuto pochi gionii fono, Sign Maire dal Segro
del giudice di pare del Vostro Cantone copia degli - atti di matrimonio e di Constituzione dotale, relativamente
alle figlie che passo allo stato matrimoniale li 11. finduto frimajo, e che sirevette tale vote in vittu del
decreto delli 13. drata la anno 1.
El Sufetto it Consigliere di Refetture. Grancerio

Archivio Comunale - Faldone n. 25

CONSIGLIO DI FAMIGLIA PER IL CONSENSO AL MATRIMONIO DI FANCIULLA MINORE ORFANA DI ENTRAMBI I GENITORI

Anno 1807 – Atto scritto in francese

Estratto del registro della Cancelleria della Giustizia di pace del Cantone di Vistrorio, dipartimento della Dora.

Napoleone, per grazia di Dio e delle Costituzioni della Repubblica Imperatore dei francesi e Re d'Italia, a tutti i presenti, ora e in avvenire, saluti.

Avviso dei parenti per il consenso al matrimonio.

L'anno milleottocento sette, il ventidue del mese di novembre, nel Comune di Vistrorio, capoluogo del Cantone, Dipartimento della Dora, e nell'auditorio della giustizia di pace, davanti a noi sottoscritto giudice di questo Cantone, assistito dal Cancelliere di questa camera di giustizia.

È comparsa Margherita, figlia del fu Bartolomeo Scaletto, contadina domiciliata nel presente Comune, la quale ci ha detto di voler contrarre matrimonio con Antonio, del fu Giovanni Mutto, contadino abitante anch'egli in questo Comune, e siccome lei non ha più né padre né madre, nonno, nonna, né altri ascendenti, essendo minore di età di 21 anni necessari per l'articolo 160 del Codice Napoleonico, ha amabilmente convocato il Consiglio di famiglia, per ottenere il consenso necessario per l'effettuazione di detto matrimonio, nelle persone degli individui qui esposti come i più prossimi parenti, i primi tre dalla parte paterna, e gli ultimi tre dalla parte materna.

Bartolomeo di fu Battista Scaletto, di anni quaranta, cugino di terzo grado con la comparente. Giuseppe di fu Battista Scaletto Favero, di trent'anni, imparentato in terzo grado con la suddetta sposa.

Alessandro di fu Bartolomeo Scaletto di anni ventisette, fratello germano della suddetta comparente. Giovanni Ravetto di trentacinque anni, di fu Alessandro, cognato della sposa.

Domenico Clerico di fu Battista, di trentanove anni, cugino in secondo grado con la sposa.

Antonio di fu Domenico Ravetto, di trentacinque anni, legato in terzo grado di parentela con la comparente Scaletto;

tutti domiciliati in questo Comune di Vistrorio.

I quali membri componenti il presente Consiglio di famiglia, sono stati interpellati da noi giudice presidente, a dare il loro parere sul matrimonio che la nominata Margherita Scaletto, minore, è intenzionata a fare con il nominato Antonio Mutto di fu Giovanni, domiciliato nel presente Comune.

Hanno tanto insieme, che separatamente, dichiarato essere di tutta convenienza e vantaggio il matrimonio che la minore suddetta vuole contrarre con il nominato Antonio Mutto, pare pienamente riconosciuto che sia fornito di probità e moralità e, di conseguenza, danno il loro totale consenso come più prossimi parenti affinché il detto matrimonio sia effettuato.

La quale deliberazione noi, giudice di pace, abbiamo accolto.

E dopo la lettura ad alta voce, diamo atto che è stato firmato dai citati Bartolomeo Scaletto, e gli altri con noi, e il Cancelliere in sostituzione della comparente, e di Domenico Clerico, che hanno dichiarato di non saper firmare.

Firmato in originale: Bartolomeo Scaletto, Giuseppe Favero, Giovanni Ravetto, Alessandro Scaletto, il giudice Lancina e il cancelliere Lissolo.

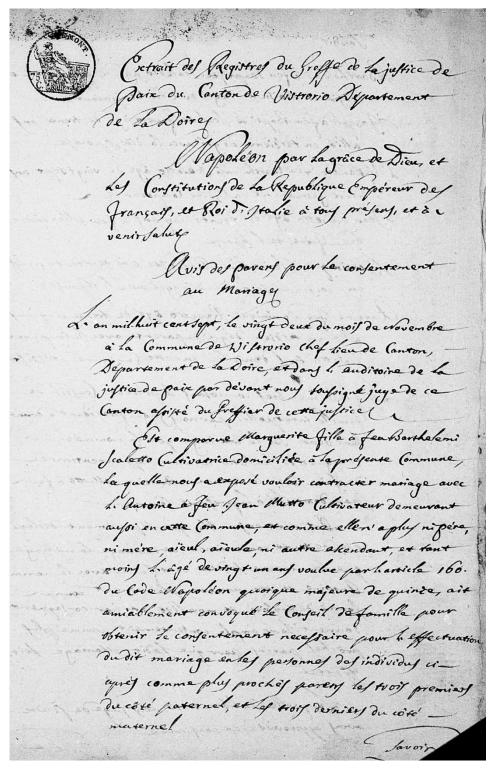
Registrato a Parella il ventiquattro novembre dell'anno 1807. Fogli 3. Regno francese.

Firmato

Giacomelli

Per spedizione conforme

Lissolo cancelliere



Family Search – microfilm 007961680 – immagine 1016

LETTERA DI MUTUO AIUTO DEL MAIRE DI QUAGLIUZZO

RICHIESTA PER UN LETTO PER LA BRIGATA DI GENDARMERIA

Da Domenico Sulpizio "Maire" di Quagliuzzo al signor "Maire" di Vistrorio

Quagliuzzo li 2 Brumajo anno 13 (ottobre 1804)

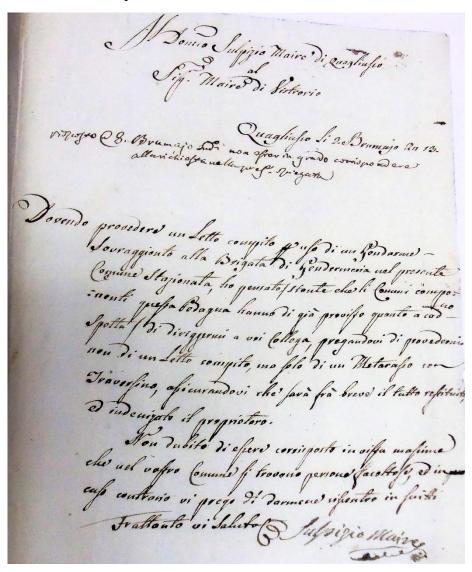
Risposto 1'8 brumajo suddetto non esser in grado corrispondere alla richiesta nella presente piegata.

Dovendo Provvedere un letto compito ad uso di un Gendarme sovraggiunto alla Brigata di Gendarmeria nel presente Comune stazionata, ho pensato, /stante che li Comuni componenti questa Pedagna hanno di già provisto quanto a caduno spetta/ di diriggermi a voi Collega, pregandovi di provedermi non di un letto compito, ma solo di un materasso con traversino, assicurandovi che sarà frà breve il tutto restituito, e indenizato il proprietario.

Non dubito di essere corrisposto in vista massime che nel vostro Comune si trovano persone facoltosa, ed il caso contrario vi prego di darmene riscontro in scritti.

Frattanto vi saluto

Sulpizio maire



Archivio Comunale – Faldone n. 25

FIERA DEL COMUNE DI STRAMBINO

Comunicazione inviata dal Sindaco di Strambino al Sindaco di Vistrorio il giorno 12 ottobre 1805

Strambino li 21 Vendem anno 14.

Il Maire del Comme di Strambino

Al Signor Maire del Comune di Vistrorio

Ho l'onore d'indirizzarvi qui compiegata una copia della notificanza concernente la fiera, che avrà luogo d'or in avvenire il lunedì, e martedì successivo alla quarta Domenica del mese d'ottobre. Io vi prego di farla pubblicare nella comune, che voi amministrate, e desidero delle occasioni in cui attestarvi il vero rispetto, e la perfetta stima con cui ho l'onore d'essere.

Vostro umil.mo , ed obblig.mo servo,

awe MARTELLI Maire.

Archivio Comunale - Faldone n. 26

IMPERO FRANCESE

TASSA SULLA CARNE

Circolare datata 17 ottobre 1805 - inviata a tutti i Sindaci

Il Prefetto del Dipartimento della Dora

Visti i reclami sugli eccessi del prezzo al quale la maggior parte dei macellai si permettono di vendere la carne, non avendo alcun riguardo di proporzione con i prezzi correnti del bestiame.

Vista la legge del 22 luglio 1791 riportante che l'Autorità tassa il prezzo della carne;

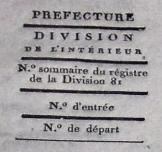
Considerando che è urgente far cessare simili abusi;

ORDINA:

- 1° I Sindaci, al ricevimento di questo ordine, procederanno alla tassa della carne di ogni tipo.
- 2° La tassa si stabilirà in proporzione del prezzo delle bestie e di quello che viene praticato nelle città vicine con più commercianti.
- 3° Si rinnoverà tutte le volte in cui si saranno dei motivi accertati. In caso di aumento del prezzo, la tassa non avrà luogo fino all'approvazione del Prefetto.
- 4° Il Prefetto decide sui reclami riguardo alla tassa. Quelli che concernono i circondari d'Aosta e Chivasso saranno inviati al signor Sotto-Prefetto che li trasmetterà al Prefetto per avere la sua opinione.
- 5° I Sindaci controlleranno la correttezza della vendita al minuto, sia direttamente, sia attraverso tutti gli agenti di polizia in conformità con la suddetta legge.
- 6° Essi sono tenuti a inviare durante la prima decade di ogni mese a cominciare dal prossimo brumaio (ottobre-novembre) al Prefetto, e al Sotto-Prefetto rispettivamente i prezzi di mercato dei commestibili ivi compreso quello del prezzo fissato in addebito alla carne, per ogni tipo.
- 7° La tassa sarà decisa attraverso processo verbale motivato; la tariffa che verrà stabilita sarà affissa e pubblicata nel Comune, e ne verrà rimessa doppia copia ai macellai che la terranno affissa all'interno della macelleria.
- 8° I signori Sotto-Prefetti sono invitati a informare nella prima quindicina di ogni mese il Prefetto degli abusi che essi scopriranno riguardo a detti prezzi stabiliti, e a vegliare e accertarsi dell'esecuzione di questo ordine che sarà pubblicato e affisso in tutti i Comuni del Dipartimento.

Redatto a Ivrea al Palazzo della Prefettura il 17 ottobre 1805.

Il Prefetto PLANCY





LE PREFET

DU DÉPARTEMENT DE LA DOIRE

Vu les réclamations sur les excés du prix auquel la plûpart des bouchers se permettent de vendre la viande, n'ayant aucun égard de proportion aux prix courants des bestiaux.

Vu la loi du 22 juillet 1791 portant que l'Autorité Municipale taxe le prix de la viande;

Considérant qu'il est urgent de faire cesser des pareilles abus;

ARRÊTE:

1.º Les Maires, au reçu de cet arrêté, procéderont à la taxe de la viande de toute sorte.

2.º La taxe se fera en proportion du prix des bestiaux et de celui qui est

pratiqué dans les Villes voisines plus commerçantes.

3.º Elle se renouvellera toutes les fois qu'il y aura des motifs constatés. En cas d'augmentation du prix, la taxe n'aura lieu que d'après l'approbation du Préfet.

4.° Le Préfet statue sur les réclamations à l'ègard de la taxe. Celles qui concernent les arrondissemens d'Aoste et Chivas seront adressées à Messieurs les Sous-Préfets qui les transmettront au Préfet nanties de leur avis.

5.º Les Maires inspecteront la fidélité du débit, soit directement, soit par

tous les agens de la police en conformité de la loi susdite.

6.º Ils sont tenus d'envoyer dans la première décade de chaque mois à commencer de brumaire prochain au Préfet, et au Sous-Préfet respectivement les mercuriales du prix des comestibles y compris celui du taux fixé au débit de la viande, pour chaque qualité.

7.º La taxe sera faite par procès-verbaux motivés; le tarif qui sera établi sera affiché et publié dans la Commune, et il en sera remis un double aux bouchers

qui le tiendront affiche à l'entrée de la boucherie.

8.º Messieurs les Sous-Prèfets sont invités à informer dans la 1.1º quinzaine de chaque mois le Préfet des abus qu'ils découvrent par les dites mercuriales, et à veiller et tenir la main à l'exécution de cet arrêté qui sera publié et affiché dans toutes les Communes du Département.

Fait à Ivrée à l'Hôtel de la Préfecture le 26 vendémiaire an 14.

Le Préset PLANCY.

IMPERO FRANCESE RECLUTAMENTO OPERAI

13 ottobre 1805

PREFECTURE
DE LA DOIRE.

DIVISION
DE L'INTERIEUR

N.º sommaire du registre
de la Division 496.

N.º d'entrée 2189.

N.º du départ 1794.

EMPIRE FRANÇAIS

LE PRÉFET
DU DEPARTEMENT DE LA DOIRE

Informés que les travaux d'Alexandrie sont repris avec la plus grande activité, nous annonçons à tous les Citoyens que les personnes qui voudraient y aller chercher de moyens de subsistance en qualité de terrassiers et de manœuvres y seront logés et recevront un salaire convenable. Aujourd'hui que les vendanges sont terminées dans ce Département, et que nous touchons à l'hiver, saison généralement perdue pour la plûpart des cultivateurs, on ne peut que les engager à profiter des avantages que le Gouvernement leur offre.

Les Maires sont chargés de donner au présent avis la plus grande publicité.

Informati, che li lavori d'Alessandria sono ripresi colla più grande attività, annunziamo a tutti coloro che vorranno procurarsi dei mezzi di sussistenza, che ponno ivi recarsi per essere impiegati sia come lavoranti a portar terra, sia come operaj, dove saranno alloggiati, e ricompensati con una conveniente paga. Ora che le vendemmie sono finite in questo Dipartimento, e che ci approssimiamo all'inverno, stagione, in cui la più parte de coltivatori rimane oziosa, non possiamo a meno di sollecitarli a profittare degli avvantaggi, che il Governo loro offre.

Li Maires sono incaricati di dare al presente avviso la più grande pubblicità-

Ivrée le 22 vendémiaire an 14.

PLANCY.

RITORNO AL CALENDARIO GREGORIANO

Dal 1° gennaio 1806 si ritorna all'uso del calendario gregoriano. Il Prefetto ordina ai Sindaci di chiudere i registri dello Stato Civile alla data del giorno 10 del mese Nevoso che corrisponde al 31 dicembre 1805.

DIVISIONE DELL'INTERNO

Ivrea, il 24 brumaio anno 14

IL PREFETTO

DEL DIPARTIMENTO DELLA DORA

Ai signori Sindaci del Dipartimento

Io vi invio, Signori, un decreto che ho appena ricevuto il giorno 18 corrente, relativo al Decreto Imperiale del passato 24 fruttidoro concernente la chiusura dei Registri dello Stato Civile alla data del 10 nevoso prossimo, 31 dicembre 1805.

Mi piace credere che voi ben conosciate l'importanza di questa misura, per non dimenticarne l'esecuzione, non appena sarà giunto il momento di occuparsene.

Ho l'onore di salutarvi con considerazione.

PLANCY

ORDINE DI ESECUZIONE

IL PREFETTO

DEL DIPARTIMENTO DELLA DORA

Visto il Decreto Imperiale dello scorso 14 fruttidoro relativo alla chiusura dei registri dello Stato Civile da fare il 10 nevoso prossimo (31 dicembre 1805)

ORDINA

- 1° Il 10 nevoso alla sera, i Sindaci, in qualità di Ufficiali dello Stato Civile, chiuderanno i registri come di consueto come se l'anno 14 fosse terminato.
- 2° Il processo verbale che stenderanno a tal proposito dovrà fare menzione del Decreto Imperiale menzionato sopra che prescrive questa misura.
- 3° I Sindaci continueranno a servirsi degli stessi registri per l'anno 1806 ma dovranno menzionare all'inizio della prima pagina l'apertura dell'anno 1806 al primo di gennaio, e continuare poi a servirsi del Calendario Gregoriano.
- 4° Manderanno al Prefetto, e ai Sotto-Prefetti rispettivamente, nella prima settimana di gennaio, una trascrizione in carta libera del processo verbale di chiusura.
- 5° Se, nella settimana, il Prefetto, e i sotto-Prefetti non riceveranno questa trascrizione, il Sindaco si riterrà non avere fatto l'operazione prescritta e sarà inviato un commissario a sue spese per far redigere l'atto sotto i suoi occhi (in sua presenza), e senza esitazione.
- 6° I Signori Sotto-Prefetti veglieranno sull'esecuzione di questo decreto.

Emanato a Ivrea, nella sede della Prefettura il 18 brumaio anno 14.

PLANCY

DIVISION DE L'INTÉRIEUR

Ivrée, le 24 brumaire an 14.

N.º de départ 756.

Clôture des Régistres de l'Etat Civil.

Rappeller en marge de la réponse l'objet et le u.º de départ.

PREFET LE

DU DÉPARTEMENT DE LA DOIRE

ON Messieurs les Maires Du Département

Je vous adresse, Messieurs, un arrêté que je viens de prendre le 18 du courant, relatif au Décrét Impérial du 24 fructidor dernier concernant la clôture des Registres de l'Etat Civil à l'epoque du 10 nivôse prochain, 31 décembre 1805.

J'aime à croire que vous connaissez trop l'importance de cette mesure, pour en oublier l'exécution, lors que le moment de s'en occuper sera arrivé.

J'ai l'honneur de vous saluer avec considération, PLANCY.

DIVISION DE L'INTÉRIEUR

ET POLICE N.º d'entrée 2152.

N.º de départ 88.

Suit l'arrêté

LE PREFET

DU DÉPARTEMNT DE LA DOIRE

Vu le Décrêt Impérial du 24 fructidor dernier relatif à la clôture des régistres de l'Etat Civil à faire le 10 nivôse prochain (31 décembre 1805.)

ARRÊTE:

1.º Le 10 nivôse au soir, les Maires, en qualité d'Officiers de l'Etat Civil, en clorront les régistres à la manière accoutumée comme si l'an 14 était expiré. 2.º Le procès-verbal qu'ils dresseront à ce sujet devra faire mention du Décrét

Impérial sus mentionné qui prescrit cette mesure.

3.º Les Maires continueront à se servir des mêmes régistres pour l'an 1806 mais ils devront mentionner en tête de la première page le commencement de l'année 1806 au premier janvier, et continuer ensuite à se servir du Calendrier

4.º Il adresseront au Préfet, et aux Sous-Préfets respectivement, dans la 1.re huitaine de janvier, une expédition sur papier libre du procès-verbal de clôture.

5.º Si, dans la huitaine, le Préfet, et le Sous-Préfet ne reçoit pas cette expédition, le Maire sera censé n'avoir point fait l'opération précitée et il sera envoyé un Commissaire à ses frais pour faire rédiger l'acte sous ses yeux, et sans désamparer.

6.9 Messieurs les Sous-Préfets veilleront a l'exécution de cet arrêté. Fait à Ivrée à l'Hôtel de la Préfecture le 18 brumaiare an 14.

PLANCY.

INVENTARIO DEI BENI PARROCCHIALI

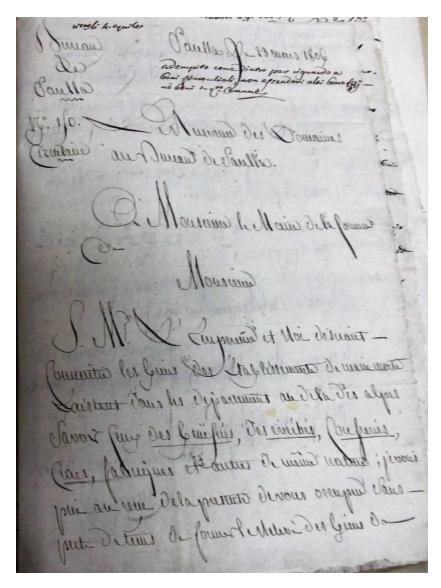
Richiesto al Maire (sindaco) il 23 marzo 1806

Al signor Sindaco del Comune

Signore, Sua Maestà Imperiale ed io dobbiamo conoscere i ... degli istituti di "manomorta" dei Dipartimenti al di là delle Alpi della Savoia, dei benefici, dei vescovi, delle Confraternite, degli opifici e tutte lle altre cose della medesima natura; io vi prego di occuparvi della cosa.

*Manomorta- diritto di proprietà perpetuo e privilegiato di beni ecclesiastici che erano esenti da imposte o tasse. *

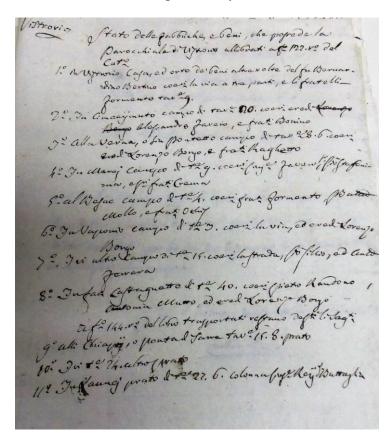
*In questo manoscritto è notevole la grafia elegante e ricercata dello scrivente che era un funzionario dell'erario imperiale con sede a Ivrea. *



Archivio Comunale – Faldone n. 26

Stato delle fabbriche, e beni, che possiede la Parrocchiale di Vistrorio alli ... del Catasto.

- 1° In Vistrorio casa, ed orto de' beni altre volte del fu Bernardino Bertino, coerenti la via a tre parti, e li fratelli Formento ...
- 2° In Cima ... campo di tavole 20, coerenti eredi Alessandro Favero, e fratelli Bonino.
- 3° Alla Verna, o sia Pontetto campo di tavole 8,6 coerenti Lorenzo Borgo, e fratelli Ragnetto.
- 4° In Marej campo di 2? Giornate coerenti ... Favero, eredi fu Steffenina, e eredi fratelli Crema.
- 5° Al Besac campo di tavole 4 coerenti fratelli Formento, Giovanni Battista Mollo, e fratelli Ochis.
- 6° In Vaponio campo di tavole 3 coerenti la via, ed eredi Lorenzo Borgo.
- 7° Ivi altro campo di tavole 14 coerenti la strada, ..., ed ... Ferrera.
- 8° In Faa castagneto di tavole 40 coerenti Pietro Randono, Antonio Mutto, ed eredi Lorenzo Borgo.
- ... foglio 144 del libro trasportati restano ...
- 9° Alli Chiapej, o ponte di ... tavole 15,8 prato.
- 10° Ivi tavole 24 altro prato.
- 11° In Launej prato di tavole 27,6 colonna seguente Rey di ...



Archivio Comunale - Faldone n. 26

IL SALE

Nei secoli il sale è stato addirittura più prezioso dell'oro. Il sale creava scambi, sorreggeva monete, imponeva tasse, provocava guerre. Per questa ragione, fin dall'antichità, si svilupparono monopoli allo scopo di calmierare i prezzi all'interno, di regolare l'introito dei mediatori ed assoggettarlo all'imposta.

PROCESSO VERBALE DI VERIFICA DEI SALI ESISTENTI NEL COMUNE – ANNO 1806

Processo verbale di verifica dei Sali esistenti presso Signorie loro

L'addetto per l'approvvigionamento dei Sali al Magazzino

Oggi Giugno 1806. Noi sottoscritti, Maire (Sindaco) del Comune di per ordine del signor Prefetto del Dipartimento e su invito del signor Direttore Generale del Monopolio Imperiale dei Sali e Tabacchi dei Dipartimenti al di là delle Alpi, e degli Stati di Parma e Piacenza, in data del 30 maggio 1806 allo scopo di procedere alla verifica delle quantità dei Sali esistenti pressi i Magazzini di Deposito, e venditori al minuto del detto Monopolio, noi ci siamo recati presso il signor

del suddetto Monopolio; gli abbiamo richiesto di mostrarci i Sali affidati alla sua custodia, ed esistenti nel suo Magazzino, abbiamo fatto procedere in sua presenza alla pesatura di detti Sali, e abbiamo verificato che ce n'era una quantità di

In testimonianza di ciò noi abbiamo compilato il presente processo verbale alla presenza del detto signor a cui abbiamo chiesto di firmare con noi, e abbiamo firmato.

Fatto in duplice copia di cui una verrà consegnata al signor Direttore Generale del Monopolio a Torino, e l'altro al signor Responsabile del Magazzino della Circoscrizione.

A il giorno, mese, e anno di cui sopra.

DÉPARTEMENT D

PROCES-VERBAL

MAIRIE DE LA COMMUNE D

DE VÉRIFICATION

DES SELS EXISTANS CHEZ LE S.T

Attachée pour l'approvisionnement des Sels au Magasin

Cenourd'hur juin 1806. Nous soussignés, Maire de la commune de sur l'ordre de M. le Préfet du Département d et l'invitation de M. le Directeur Général de la Régie Impériale des Sels et Tabacs des Départemens au delà des Alpes, et des États de Parme et Plaisance, en date du 30 Mai 1806 à l'effet de procéder à la vérification des quantités des Sels existans chez les Gardes-Magasins, et Débitane de ladite Régie, nous sommes transportés chez le S. r

de ladite Régie; Nous l'avons requis de nous représenter les Sels confiés à sa garde, et existans dans son Magasin, avons fait procéder en sa présence au pésage des dits Sels, et avons reconnu qu'il en existait une quantité de

En foi de quoi Nous avons dressé le présent procès-verbal en présence dudit S.r que Nous avons requis de signer avec Nous, et avons signé.

Fait double dont une copie sera adressée à M.r le Directeur Général de la Régie à Turin, et l'autre à M.r Garde-Magasin de l'Arrondissement.

A

le jour mois, et an que dessus.

DOMANDA DI LICENZA E AUTORIZZAZIONE DI FUCINA EFFETTUATA DAL SIGNOR

MARTINALLO GIUSEPPE

Dipartimento della Dora

Esecuzione della legge del 21 aprile 1810

Domanda di permesso e autorizzazione di Officina

Il pubblico è avvertito che il signor **Martinallo Giuseppe** proprietario ha avanzato la richiesta di permesso e autorizzazione per l'officina a mantici che egli possiede nel Comune di Vistrorio, regione detta Chiapetto, circoscrizione di Ivrea, composta da un fuoco rapido e di tre martelli (magli) per fabbricare degli oggetti in ferro.

Gli avvisi e le pubblicazioni di questa domanda saranno fatti nel solito modo, per quattro mesi consecutivi, nel capoluogo di dipartimento, in quello della circoscrizione, e nel luogo in cui si trova il domicilio del richiedente.

I signori Sindaci di Ivrea e di Vistrorio, responsabili di detti avvisi e pubblicazioni, trasmetteranno alla Prefettura il loro certificato in due copie, non appena i quattro mesi saranno scaduti.

Quelli che vorranno opporsi alla domanda del succitato signor Martinallo sono invitati a farlo durante il corso delle pubblicazioni, previsto che un mese dopo ci sarà una delibera, nel mese che seguirà la chiusura delle pubblicazioni e degli avvisi.

Proposto dall'ingegnere minerario, nel dipartimento della Dora e di Marengo ...

Visto e approvato

Ivrea, il 2 giugno 1813

Il Prefetto (firma) Scipion de Nicolay

Pubblicato dal 6 giugno 1813 al 26 settembre 1813

DÉPARTEMENT DE LA DOIRE.
Exécution de la loi du 21 avril 1810.
Demande en permission et autorisation d'Usine.
AFFICHE. Les poster - les un justion le prister : Les poster le sacret, 15, and Servent : Les Public est prévenu que le Sieur Martinallo Joseph Propriétaire
Te 16 pm 1513 qui tat les mais demeurant à Sistère se a formé la demande en permission et autorisation de l'Usine à Metalique qu'il possède dans la Commune de Mistorio regime de Chiquette arrondissement d'époce composée d'un fin de martines es de trois martines paur fabrique de partite de for.
Les affiches et publications de cette demande seront faites en la manière accoutumée; pendant quatre mois consécutifs, dans le chef-lieu du département, dans celui de l'arrondissement; dans la commune de l'attorio où l'Usine est située, et dans colle donicile du demandeur. MM. les Marry Proce u de Cistronio
chargés desdites affiches et publications, en transmettront à la Préfecture seur certificat en du forme, aussitôt que les quatre mois seront expirés. Ceux qui auraient à s'opposer à la demande dudit Sieur Martinale.
sont invités à le faire pendant le cours des publications, attendu qu'un mois après qu'elles sonnés joul Turin, le 31 mais 1813
dans les 100 et 11. Divisione, Repartieur
Le Préfet, (Signé) Supion 2 Micolan
IVRÉE; 1812, CHEZ LOUIS FRANÇO; IMPRIMEUR DE LA PRÉFECTURE.

Archivio Comunale – Faldone n. 26

INVITO PER AFFITTO DEL FORNO E DEL TORCHIO

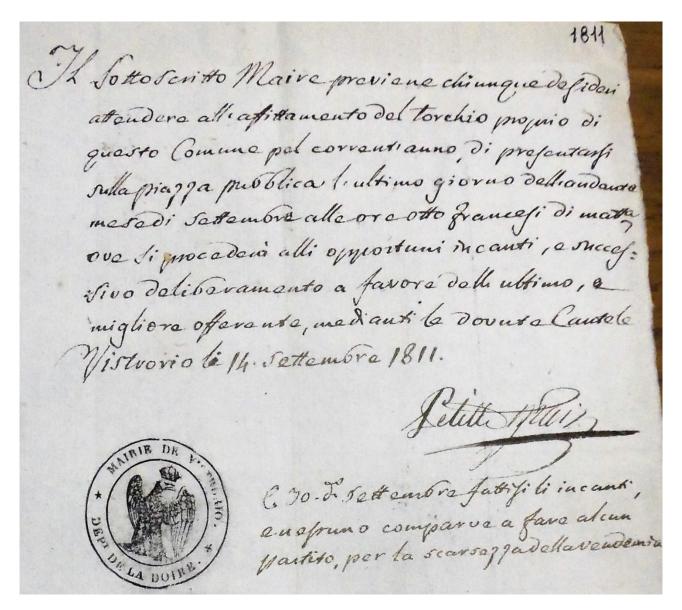
Anno 1811 - Invito per l'affittamento del torchio

Il sottoscritto Maire previene chiunque desideri attendere all'affittamento del torchio proprio di questo Comune pel corrente anno, di presentarsi sulla piazza pubblica l'ultimo giorno dell'andante mese di settembre alle ore otto francesi di mattina ove si procederà alli opportuni incanti, e successivo deliberamente a favore dell'ultimo, a migliore offerente, mediante la dovute cautele.

Vistrorio li 14 settembre 1811

Petitti – maire

Il 30 di settembre fattisi li incanti, e nessuno comparve a fare alcun partito, per la scarsezza della vendemmia.



Archivio diocesano

Anno 1812 – Invito per l'affittamento del forno, e torchio per anni nove.

Il sottoscritto Maire previene chiunque voglia attendere all'affittamento per anni nove continui a principiare col corrente del forno, e torchio di questo Comune, di presentarsi alle ore otto di mattina delli ventisette andante gennajo giorno di lunedì sulla piazza pubblica di questo luogo, ove si procederà alli opportuni incanti, e successivo deliberamento de' suddetti effetti unitamente, allo ultimo, e miglior offerente sotto le opportune cautele, e con diffida a chi brama avere conoscenza delle condizioni, e carichi annessi al detto affittamento di comparire avanti il diffidante Maire, da cui li saranno specificate.

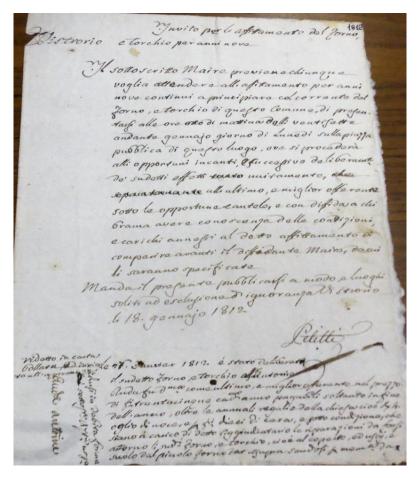
Manda il presente pubblicarsi a modo e luoghi soliti ad esclusione d'ignoranza.

Vistrorio li 18 gennajo 1812 Petitti

Il 27 Janvier 1812 è stato deliberato il sudetto forno, e torchio all' Antonio Auda fu Domenico come ultimo, e miglior offerente nel prezzo di franchi trentacinque cadun anno pagabili soltanto in fine dell'anno, oltre le annuali regalie della chiesa cioè ... 4 oglio (olio) di noce, e ... dieci di cera, e sotto condizione, che siano a carico di detto aggiudicatario le riparazioni da farsi attorno li suddetti forno, e trochio, cioè al coperto (tetto), ed uscij (uscio), e suolo del piccolo forno detto "ut supra" ... in debita forma.

Sottoscritto e firmato dall'assegnatario: AUDA ANTOINE

Ridotto in carta bollata ed inviato all' ...



Archivio diocesano

ORDINANZA RELATIVA AI PASSAPORTI

PREFECTURE DE LA DOIRE. Ivrée ce 29 vendemiaire an 13.

1805

DIVISION de Police.

LE PRÉFET

Passeports

DU DÉPARTEMENT DE LA DOIRE

n.º 4841.

Membre de la Ségion d'honneuv.

Que Maires du Departement.

Des instructions qui me sont dernièrement pet venues, prescrivent, Monsieur, la plus grande attention et la plus sévére réserve sur la délivrance des passeports à l'intérieur que la Loi vous attribue, et notamment à l'égard de ceux pour l'aris et pour les environs.

la presenza del richertenze non più casera in verun modo pencolesa. Questa parmissione Je dois à ce sujet vous observer, 1. que vous ne devez délivrer des passeports qu'aux individus donneilles et Inserts sur le tableau des habitans de votre Commune, et que, si vous êtes occasionnellement dans le cas d'en donner à qui que de soit d'étranger à la Commune, ce ne doit être que sur la garantie de deux personnes domiciliées, et bien famées. 2. Que les français amnistiés, et tous ceux mis en surveillance, n'ont pas le droit de se déplacer sans mon autorisation formelle, qu'en conséquence vous ne pourrez pas leur délivrer de passeport; la sécurité intérieure, commande cette précaution; vous sentez quelle responsabilité péserait sur vous, si vous vous permettiez de favoriser irrégulièrement la circulation d'un individu qui est mis comme en dépôt. 3. Que tout Français, quelqu'il soit, qui arrive dans votre Commune, et se propose d'y séjourner, est tenu de vous présenter, dans les 24 heures, son passeport pour être visé. 4. Enfin que les passeports pour l'intérieur ne seront valables, jusqu'à nouvel ordre, pour aller à Paris et aux environs, qu'en en faisant une mention expresse; pour cet effet je crois convenable de vous inviter à publier un avis par lequel vous ferez connaître à vos administres, que tous les pas-seports qu'ils ont obtenu de vous par le passé sont rapportés, et qu'ils ne seront valables qu'en étant visés de nouveau par vous.

A seconda delle istruzioni recentemente pervenutemi, debbo invitarvi, signor Maire, ad essere ben attento, e ben circospetto in ordine ai passaporti per l'interno, i quali giusta il disposto dalla Legge, hanno a spedirsi da voi, e a quelli specialmente, che hanno a servire per Parigi, e pei contorni di quella Capitale.

Debbo per un tal fine farvi presente: 1. Che voi non dovete accordar passaporti, che ad individui domiciliati, ed iscritti nello stato degli abitanti del vostro Comune, e che se vi trovate accidentalmente nel caso di darne a qualche individuo estraneo al Comune, non lo dovete fare che sulla garanzia di due persone probe, e costi domiciliate. 2. Che li Francesi, che hanno goduto dell'amnistia, e coloro, sulla condotta dei quali siete incarleato di dover vegliare particolarmente, non possono trasferirsi in altri paesi senza una formale mia permissione, ond'è che voi non dovrete accordar a costoro verun passaporto; la sicurezza interna esige una tale precauzione. Egli è facile il prevedere il pericolo, a cui vi esporreste qualora apparisse, che voi aveste contro tutte le regole permesso di viaggiare ad un individuo stato per così dire messo in deposito. 3. Che ogni Francese, come qualunque altro, che arriva nel vostro Comune con idea di soggiornarvi, deve presentarvi il suo passaporto nello spazio di 24 ore per essere sottoscritto. 4 Finalmente che li passaporti per l'interno non sono validi, sino a nuovo ordine, per andare a Parigi, e ne'suoi contorni, che facendovene una particolar menzione. A tal effetto credo opportunol'invitarvi a pubblicare un avviso, col quale notificherete ai vostri amministrati, che tutti li passaporti da essi sinora ottenuti sono rivocati, e che non saranno validi che dopo che saranno di nuovo da voi confermati.

Lors de ce visa, vous marquerez si le passeport est même valable pour aller à Paris et aux environs; vous devez, dans ce cas, mettre la plus grande sévérité dans l'examen des motifs qu'on alléguerait pour s'y rendre, et vous n'accorderez cette faculté qu'autant que vous serez bien convaincu que la présence du demandeur ne peut y être nullement dangereuse; cette permission sera refusée aux individus turbulens qui se sont faits connaître par les excès de l'esprit de parti. Je vous charge expressement, monsieur, d'adresser dorenavant, et jusqu'à nouvel ordre, à la Sous-Prefecture de votre arrondissement, chaque semaine, un état nominatif de tous les individus qui auront déclaré vouloir aller à Paris, soit qu'ils ayent obtenu votre assentiment, soit que vous l'ayez refusé, dans ce dernier cas, vous observerez sur l'état, quels sont les motifs de votre refus. Si yous n'avez point délivré des passeports pour Paris, dans la semaine vous ne manquerez pas d'envoyer tout-de-même l'état négatif au Sous-Préfet.

J'appelle toute votre attention sur les différens objets de cette lettre, et j'en recommande la stricte exécution à votre zéle.

Vous voudrez bien m'accuser réception de cette circulaire.

All'occasione di questa nuova sottoscrizione indicherete se il passaporto è valido anche per Patigi, e suoi contorni: sarete in tal caso assai severo nell'esame dei motivi, che visi allegheranno per andarvi, e non ne accorderete la facoltà che qualora siate ben persuaso, che la presenza del richiedente non può esservi in verun modo pericolosa. Questa permissione verrà negata a coloro, che si sono fatti conoscere per l'addietto come torbidi, e di soverchio animati dallo spirito di partito. V'incarico particolarmente di spedire d'or innanzi. e sino a nuovo ordine, al Sotto-Prefetto del vostro Circondario in ogni settimana lo stato di coloro, li quali avranno dichiarato di voler andar a Parigi, sia che abbiano ottenuto il vostro assenso, sia che voi l'abbiate loro ricusato, ed in tal caso spiegherete li motivi del vostro rifiuto. Qualora non abbiate spedito verun passaporto per Parigi in tutta la settimana non mancherete di mandarne egualmente lo stato negativo al Sotto-Prefetto.

Richiamo, signor Maire, tutta la vostra attenzione su questi vari oggetti, raccomandandone l'esatta esecuzione al vostro zelo.

V'invito ad accusarmi la ricevuta di questa circolare.

J'ai l'honneur de vous saluer

GANDOLFO.

Archivio Comunale – Faldone n. 25

REGOLE SUL PASSAPORTO

Dipartimento della Dora - Ivrea, li 4 ottobre 1815

Divisione di Polizia - Attestazione di coloro che non ne sono muniti

L'uditore al Consiglio di Stato – Sotto-Prefetto del Circondario di Ivrea

Al signor Sindaco di Vistrorio

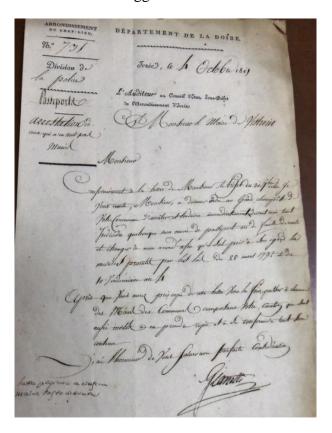
Signore, conformemente alla lettera del signor Prefetto del 30 settembre, io vi invito, Signore, dar ordine alla Guardia campestre del vostro Comune di fermare e condurre immediatamente davanti a me qualsiasi individuo non munito di passaporto e di foglio di cammino e straniero al mio circondario, affinché si prenda a suo riguardo la misura prescritta dalle leggi del 28 marzo 1792 e del 10 vendemmiaio anno 1°.

Dopo aver preso visione di questa lettera, voi la farete passare a ciascuno dei Sindaci dei Comuni che compongono il vostro Cantone, che sono anch'essi invitati a prenderne copia e a conformarsi al suo contenuto.

Ho l'onore di salutarvi con grande considerazione.

GIANOTTI

Nota del Sindaco: "Fatta viaggiare a ciascun maire tosto ricevuta."



Archivio Comunale - Faldone n. 26

AGGIUDICAZIONE DEL MULINO DI CIMAVILLA

Il Prefetto del Dipartimento della Dora, il 4 aprile 1810, trasmette al Sindaco di Vistrorio il quaderno di Carico in cui deve essere trascritto il processo verbale dell'aggiudicazione del mulino.

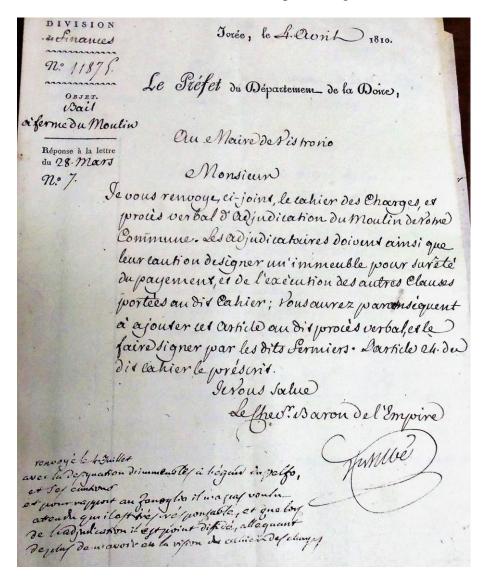
Oggetto: Locazione di un mulino

Al Sindaco di Vistrorio

Signore, io vi rinvio, qui unito, il quaderno dei Carichi, e processi verbali d'aggiudicazione del mulino del vostro Comune. Gli aggiudicatari devono insieme alla loro cauzione designare un immobile per sicurezza del pagamento, e dell'esenzione delle altre clausole scritte in questo Quaderno; voi dovrete quindi aggiungere questo articolo al detto processo verbale, e farlo sottoscrivere dai suddetti agricoltori. L'articolo 24 del citato Quaderno lo prescrive.

Io vi saluto

Il ... barone dell'Impero (segue la firma)



Archivio Comunale – Faldone n. 26

Il 22 agosto 1810 il mulino di Cimavilla viene assegnato al signor Delfo; anche il signor Fenoglio aveva fatto domanda, ma non aveva poi soddisfatto i requisiti richiesti.

Nota in calce: "Avvertito con biglietto il Fenoglio, e passata l'ipoteca".

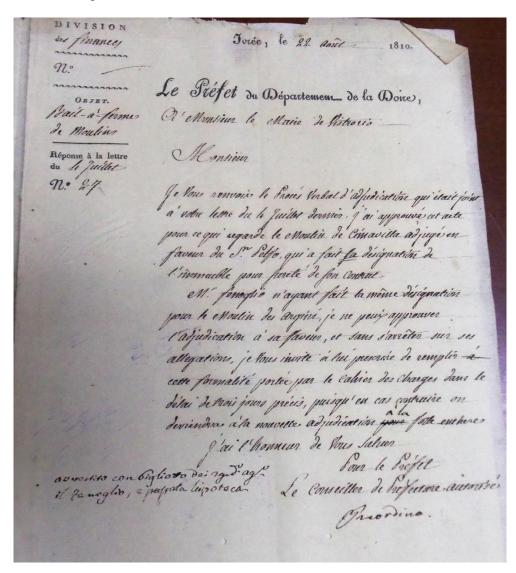
Ivrea, il 22 agosto 1810

Signore, io vi rimando il Processo verbale di aggiudicazione che era unito alla vostra lettera del luglio passato. Io ho approvato quello che riguarda il Mulino di Cimavilla aggiudicato a favore del signor Delfo, che ha fatto la designazione dell'immobile per cauzione del suo contratto.

Non avendo il signor Fenoglio fatto la stessa designazione per il Mulino degli argini, io non posso approvare l'aggiudicazione a suo favore, e senza fermarsi alle sue accuse, io vi invito a ordinargli di compiere questa formalità richiesta dal Quaderno di carico nel tempo stabilito di tre giorni precisi, poiché in caso contrario si giungerà alla nuova aggiudicazione ...

Ho l'onore di salutarvi

Per il Prefetto il Consigliere di Prefettura autorizzato



Archivio Comunale – Faldone n. 26

REGOLAMENTO DI POLIZIA RURALE 1811-1812

Ordine di polizia rurale da pubblicare

Vistrorio

Lo speziale Giovanni Antonio Petitti, Maire della presente Comune di Vistrorio, ansioso di porre riparo per quanto li è possibile alli abusi già da lungo tempo introdotti da particolari, ed abitanti di questo luogo, come pure da passeggieri, anche coi bestiami, nel danneggiare le altrui proprietà, e beni fruttiferi, ha stabilito, ed ordinato quanto segue.

- 1° È proibito ad ogni persona di passare tanto a piedi, che con bestiami ne' beni d'altri, e fare dei sentieri sotto qualsivoglia pretesto, ancorché di già ve n'esistano per abuso.
- 2° Dalla pubblicazione del presente è difeso (divieto) a chiunque di condurre bestiami ne' prati di qualunque sorta, sino raccolto il secondo fieno, dove v'è luogo di pascolare.
- 3° Nelli campi, vigne, e bosco ceduo è altresì proibito di condurre bestiami in qualunque tempo.
- 4° Avanti li quindeci (quindici) del corrente mese ogni particolare, che avesse delle piante, o chiusure con insetti, sarà tenuto di tagliare li rami, e consegnarli al fuoco.
- 5° Fra tutto l'andante mese di marzo ogni particolare possidente beni in attiguità alle strade è obbligato di purgare li fossi laterali, e tutti quelli, che avranno occupato del terreno vicino, ed appartenente alle strade sia colla costruzione di muraglie, sia in qualunque altra maniera saranno tenuti di ridurre le novità in pristino stato fra il suddetto termine.
- 6° Ogni contravventore sarà punito conforme il prescritto delle leggi.
- 7° Il Guardia Campestre di questo Comune è incaricato dell'esecuzione del presente che sarà pubblicato a modo, e luoghi soliti ad esclusione di ignoranza.

Fatto alla Mairie (Casa Comunale) li otto marzo mille ottocentoondeci.

PETITTI maire (Sindaco)

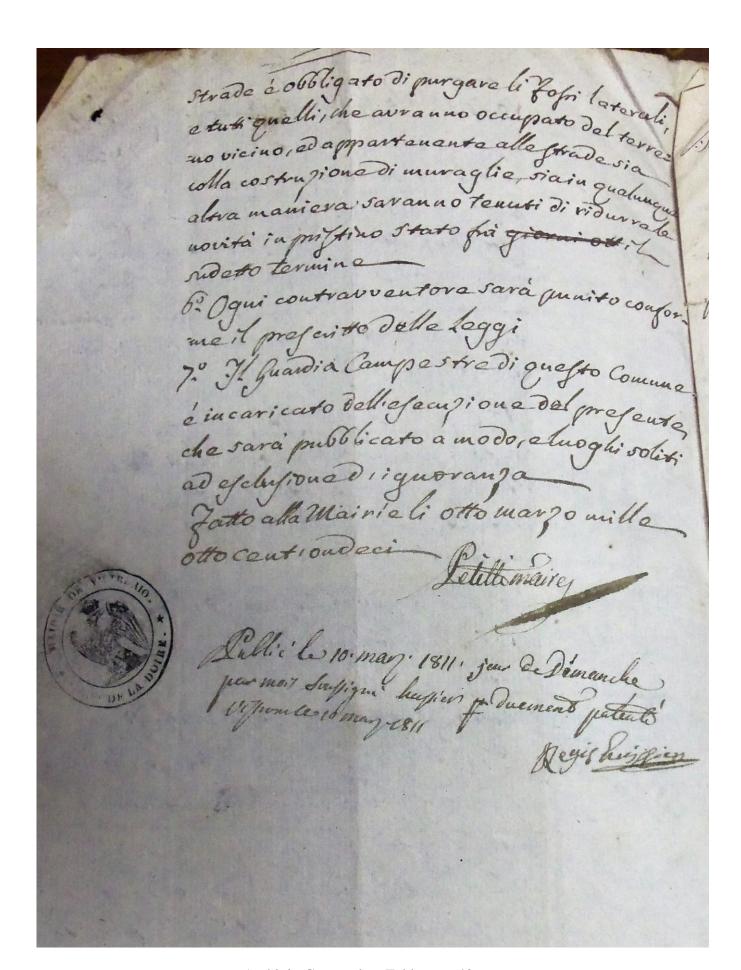
Pubblicato il 10 marzo 1811, giorno di domenica, da me sottoscritto ufficiale autorizzato.

Vistrorio 10 marzo 1811

REGIS ufficiale

Ordine Di pulizia rurale da publo do spaziale fiovanni Antonio Petiti Maire della prosente Comune di Vittorio anzioso di porra riparo perquanto li e 1811 -1812 possibile alli abigi già da Lungo tampo intro: Dotti da particolari ed abitanti di quasto luogo, coma pura da pafraggieri, anche coi bestiani, nel danneggiare le altri propries tà, a bais fruttifevi, ha stabilito, ed owinato I' & proj bito ad og mi parjouardi passare tauto a priedi che conbestiami ne beni di alti, e fara dei santieri sottoqualfivoglia pretesto, ancovche di già vani esistano per abujor 2. Dalla pubblicazione del grafante è difeso a chiunque di condurra bestiami no! prati di qualunque sorta, sino vaccolto il secondo fient, dove vià li ugo di pafcolare y : Nelli campi, vigno, e bosco coduo à altrest projbito di condurva bestiami in qualiun-:que tempo ha avanti li quindoci del corrente mese oqui particolare, che avefse delle piante, o chingura con insatti, sara tanuto di tagliano livami, e confaquasti al fuo co for Fra tuto l'andante me fedi Margo ogni particolare possidente beni in attiquità alle

Archivio Comunale – Faldone n. 40



Archivio Comunale – Faldone n. 40

ORDINANZA PUBBLICATA IL 16 AGOSTO

Ordinanza di Polizia Rurale delli 8 marzo 1812

Lo speziale Giovanni Antonio Petitti maire (sindaco) di questo Comune di Vistrorio, vi notifica, che quantunque la guardia campestre faccia le sue gire, avvedendovi e minacciandovi di formar processo verbale contro li contravvenenti alla detta ordinanza; tuttavia non vi passa giorno, che non venghino (vengano) proprietari a lagnarsi. Non vedendo esservi altro scampo che donar delli (degli) esempi con castigare li contravventori, ho pensato di prevenirvi ancora, che d'or in avanti non si tralascerà più di fare alcun processo ma bensì la detta guardia ne è incaricata formalmente.

Vi prego a non mettermi nello stato di doverne dar conto ad alcuno, mentre il bene pubblico così esigge (esige), qualora vogliate continuare, e per scampo d'ignoranza ve li ripeto.

- 1° è proibito di pascolare nei boschi cedui avanti sei anni secondo l'articolo 94.
- 2° Di tagliare bosco nelli altrui beni, e potrà essere arrestato sul campo articolo 95, e titolo 2 articolo 36 della legge del 28 ...
- 3° non potranno pascolare nei campi, e sarà sempre proibito.
- 4° è proibito di condurre bestiami a pascolare nelle strade in mezzo a campi.
- 5° non si può condurre bestie a pascolare ne prati che servono di pascolo avanti li quindeci (quindici) settembre di ciaschedun anno.
- 6° è proibito di passare per campi, prati ecc. e formare nuovi sentieri articolo 83.
- 7° nelle vigne esser pur proibito il pascolo come nei campi pendente (durante) tutto l'anno.
- 8° Quelli che si fanno lecito andar rubaciando (rubando) i frutti nella campagna, anche pomi, persici (pesche) eccetera, questi presi saranno arrestati sul campo; quelli che vanno raccogliendo il bosco secco, e alla scusa del ramaglio portano via anche dei pali, saranno pure arrestati e ogni contravventore sarà punito conforme il prescritto delle vigenti leggi.
- 9° la Guardia Campestre di questo Comune è incaricata dell'esecuzione del presente, che sarà pubblicato, a modo e luoghi soliti ad esclusione d'ignoranza.

Fatto alla Mairie (Municipio) li 13 agosto 1812

Petitti maire

Pubblicato li 16 agosto per l'usciere sottoscritto, ad alta voce, anche avanti la porta principale della chiesa, e quindi lasciato esposto durante tutto il giorno all'albo Pretorio.

Vistrorio, 16 agosto 1812

Regis Domenico

```
Ordonance de Solice Rusal.
                                        Ordenengadi Sulipia
         Qu 8. mar? 1819 Sullie 6 10.
                                      Well oto mays 1811. Pullinte
 from lintine State Flammarder, Main Gerott
                                   ( Sperte fio antino tetette maire boi queste
  Communede Officero, you voyant que
  befait Changet Couper lawnie
                                    Commune De lipporto, Si notificio, che
                                    quentingues la quasire langue
 nelage jul de vons avvertir en
 var minagan Och formation des
                                    Jania Le fue give; avvedendo vi
  vojey Dubaun unter le unhabandion.
                                     e minaewoodowi (di formare you copo
      less les jours on view des
                                    perbale contribe Consucration alles
                                    ordinary a; lutteria non vi papa
                                     giorne, che non venglino proprietas,
                                     alagnari. Non vedendo epeni
vor dentor moyen, que de lelus a
                                     also Samps che Conare Delle yenn
                                     con caffigure li contraventor; ho peupe
  putair lecentrabandies
      avant deter j'ai'em de very
                                    O' polaveniroi ancorno che d'or in
                                     awante um di tralafeien più Difar
Come ordera la parce che
                                     when processo ma bensi la dette
 electaiore buy les venitans
                                             ne e incarrata formelmente
      j'aime à come que very
                                            Di prego a nen metterne
facher, las les moyens pour refrecto;
                                     well thato O. Doverne Carcorto
et faire repeter las biens be
                                     (a) aleuno, mentre il bene pullico
ver conceptoyens.
                                     con eligge qualora voy wite
       afin que our ces doyes
                                     Continuen e per Jeanfor
              De Javoir le conline
Dung the caf
                                      vel ripeto
Och Dite ordonance jevory
                                     e' Probits Qu' Expedire ne Bofeli admi
                                      ewant. Jer anni Jerendo l'article 924
       1º reffe droy lie Que cardine
                                      Junte Degato fait day le bontailes
a Patriles Cofficer Conflebois failing
went l'icheance de sincundes 9. O taglier boje nelli alici beni endin
                                      efercarreffeto Inteasures artic. 95. et
    ? on power post faither des
                                      lite 2. ark 36. Och loile 28 pm.
boy for fulgue pretento que je
                                       petranno Papelares ne canyi, e Jara
foit Out le propriétée 3. non
                                        temporproi 6 to
                      3.
```

Archivio Comunale - Faldone n. 40

```
He Eribito O' conducre befrancia Rafedase
          It Proibe by drait- Que
          Cany be Change toto Prince
                                      nelle stade in mego a cany;
      Janes Broylie a Pate les befraunge non si può en Durre befre le Paledan
                                      ne ponto che ferrono Q: papelo avasto
  ( way bechewing gin fout proche des
                                     L'quindeci lettecuforeldi cinjelieden aune
          5: eff- Proitie legenturage
  Capy be spried according avenuela
                                    69 e' Proitito (0.
   quing & legitimor a charge somie
                                         lovarare movi Centichi artica 83.
                                   7. Welle vique reffe pour proibeto il pubolo
        O'est Prothe Reformer
  Cenouseau lennier Cenflellan
                                       love ne camp.
                                                    pendente telle l'anno.
                                   Go quelle che de fanno Certo anda rubaciano
        7 . Day les vignes est
   worth's and que Druglediange.
  persant toute banne
      8. 4/ Proitic Ceviles Cout fort
                                       arrefent. Vol caryes, quelle che
 Out fair et eller que vour prieder
                                        vanis vaccoglicatio il boje feco
les boy see, es dang lemeine leny
                                        e ulle fulla Cel vainaglio
le servent den produce de dette Pali
                                        vik anche De pali Savahno mur
 veront arrête for bechause.
                                      Dan contraventive Jan punito carforme
     lut persone que contravione
                                         il Prejeritto Celle vez frantilez
                                      q: la Guardia Canquesto Co: questo Commune
                                         o incarrenta Cell' efery . Och projecte
                                        the fare pullicet a surdo church
Community on aft chazi at l'exemtion
                                         Solite ( ad exhipione d' ignording
Car proper, qui fen public
                                      etto alla Mairiel 13. agott 1812
      accordinge a exclusion o'
 ignorance fait all Maria
                                                                   tell Maira
Letrois aut inthiniteout don
            ublic le 16 agofts punt bleiere sottoft, (an alter voice)
                                 porto june jule Colle chiefe e que
                               lendente tuto il grome all'alle
                                                          legie Janenico
```

Archivio Comunale – Faldone n. 40